

No. 33636

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
RUSSIAN FEDERATION**

**Agreement concerning the leases of new embassy premises in
Moscow and London (with annexes). Signed at London
on 15 October 1996**

Authentic texts: English and Russian.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
on 25 March 1997.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
FÉDÉRATION DE RUSSIE**

**Accord concernant les baux de nouveaux locaux d'ambas-
sades à Moscou et à Londres (avec annexes). Signé à
Londres le 15 octobre 1996**

Textes authentiques : anglais et russe.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
le 25 mars 1997.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREATBRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE RUSSIAN FEDERATION CONCERNING THE LEASES OF NEW EMBASSY PREMISES IN MOSCOW AND LONDON

ACCORD¹ ENTRE LE ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET LA FÉDÉRATION DE RUSSIE CONCERNANT LES BAUX DE NOUVEAUX LOCAUX D'AMBASSADES À MOSCOU ET À LONDRES

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 15 October 1996 by signature, in accordance with article 8.

¹ Entré en vigueur le 15 octobre 1996 par la signature, conformément à l'article 8.